TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG** **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Bản án số: 54/2017/HSST Ngày 20 /9/2017	

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nga.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Lò Văn Điện.

2. Ông Vừ A Dơ.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Giang - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa: Ông Vàng A Vừ - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2017, tại trụ sở UBND xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông tiến hành xét xử lưu động công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 55/2017/HSST ngày 18 tháng 8 năm 2017 đối với bị cáo:

Vàng Thị P (tên gọi khác: Không) - Sinh ngày: 01/01/1962.

Nơi sinh: Huyện M, tỉnh Yên Bái.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Bản T, xã K, huyện Đ, tỉnh Điện Biên.

Nghề nghiệp: Làm nương; Trình độ văn hóa: Không học.

Con ông: Vàng A D (đã chết) và bà: Cứ Thị M - Sinh năm: 1930.

Chồng: Giàng Ghía D - Sinh năm: 1960 (đã chết) và có 04 con, con lớn nhất sinh năm 1986, con nhỏ nhất sinh năm 1995.

Tiền án: Không; Tiền sự: Không.

Bị bắt tạm giữ từ ngày 12/5/2017 đến ngày 15/5/2017; tạm giam từ ngày 15/5/2017 đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

NHẬN THẤY:

Bị cáo Vàng Thị P bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 12/5/2017, Vàng Thị P gặp một người phụ nữ dân tộc Mông tên L ở xã M, huyện B ngoài đường gần nhà của Vàng Thị P, qua nói chuyện Vàng Thị P hỏi mua của L 01 cục Hêrôin và 01 viên ma túy tổng hợp với giá 700.000đ. Sau đó Vàng Thị P về nhà lấy cục Hêrôin vừa mua được ra chia thành 13 gói nhỏ gói bằng mảnh ni-lông màu đỏ và xanh. Mục đích trả công thuê người làm nương và bán lẻ kiếm lời. Khoảng 10 giờ 30 phút, ngày 12/5/2017 Vàng Thị P đã bán 01 gói nhỏ Hêrôin giá 50.000đ cho cho một người đàn ông dân tộc Thái (không biết tên, địa chỉ). Đến 10 giờ 45 phút thì bị tổ công tác Công an xã K, huyện Đ phát hiện bắt quả tang, vật chứng thu giữ 12 gói nhỏ chất bột màu trắng nghi Hêrôin và 01 viên nén màu hồng nghi ma túy tổng hợp và 2.200.000đ (Hai triệu hai trăm nghìn đồng).

Tại biên bản mở niêm phong xác định trọng lượng hồi 15 giờ 00 phút ngày 12/5/2017 tại cơ quan công an huyện Đ xác định: 12 gói chất bột trắng dạng nén thu giữ của Vàng Thị P có trọng lượng là 1,86 gam trích 0,21 gam gửi giám định; 01 viên nén màu hồng ký hiệu WY có trọng lượng 0,09 gam gửi toàn bộ đi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 456/GĐ-PC54 ngày 31/5/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng thu của Vàng Thị P gửi giám định là chất ma túy loại Hêrôin và mẫu viên nén màu hồng là chất ma túy loại Methamphetamine, không hoàn lại mẫu vật.

Quá trình điều tra, cơ quan công an đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 13/QĐ ngày 20/7/2017 trả lại cho Vàng Thị P số tiền 2.150.000đ (số tiền này bị cáo đã ủy quyền cho con trai Giàng A V nhận).

Tại Cáo trạng số: 39/QĐ-VKS-HS ngày 17 tháng 8 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên truy tố Vàng Thị P về tội: *"Mua bán trái phép chất ma túy"* theo khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự.

- Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Vàng Thị P về tội mua bán trái phép chất ma túy. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Vàng Thị P từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù.

+ Áp dụng Điều 41 của Bộ luật Hình sự và Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy toàn bộ số Hêrôin còn lại sau giám định.

+ Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

+ Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

- Tại phiên tòa, bị cáo Vàng Thị P khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo;

XÉT THẤY

Xét về hành vi của bị cáo Vàng Thị P: Tại phiên tòa bị cáo Vàng Thị Pà đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng truy tố. Cụ thể bị cáo khai nhận vào khoảng 08 giờ ngày 12/5/2017, bị cáo mua 01 cục Hêrôin và 01 viên ma túy tổng hợp của một người phụ nữ dân tộc Mông tên L ở xã M, huyện B với giá 700.000đ. Về nhà, bị cáo chia cục Hêrôin thành 13 gói nhỏ, đến khoảng 10 giờ 30 phút cùng ngày bị cáo bán 01 gói nhỏ giá 50.000đ cho một người đàn ông dân tộc Thái. Sau đó thì bị bắt quả tang, cơ quan công an thu giữ 12 gói Hêrôin; 01 viên ma túy tổng hợp, bị cáo giao nộp 2.250.000đ trong đó có 50.000đ tiền bán ma túy còn lại là tiền bán váy của bị cáo. Như vậy, lời khai nhận tội của bị cáo Vàng Thị P phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án cụ thể phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang hồi 10 giờ 45 phút ngày 12/5/2017; vật chứng thu giữ là 12 gói Hêrôin có trọng lượng 1,86 gam; 01 viên nén màu hồng ký hiệu WY là Methamphetamine có trọng lượng 0,09 gam và 50.000đ là số tiền bị cáo bán một gói Hêrôin mà có. Do đó, Hội đồng xét xử có căn cứ kết luận, bị cáo Vàng Thị P là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự; cố ý mua trái phép chất ma túy với trọng lượng là 1,86gam Hêrôin và 0,09 gam Methamphetamine về bán lẻ nên đã phạm vào tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"* được quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự .

Xét về tính chất, mức độ phạm tội: Hành vi của bị cáo Vàng Thị P là nguy hiểm cho xã hội và thuộc trường hợp nghiêm trọng, gây mất ổn định an toàn xã hội, xâm phạm sự quản lý độc quyền của Nhà nước về chất ma túy. Do đó bị cáo phải chịu trách nhiệm đối với hành vi của mình đã gây ra.

Xét về nhân thân: Bị cáo sinh ra tại huyện M, tỉnh Yên Bái, Năm 1986 xây dựng gia đình, hiện nay có 04 con sinh sống tại xã K, huyện Đ. Năm 2017 nghiện ma túy và có hành vi phạm tội như ngày hôm nay.

Xét về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Vàng Thị P thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 48 của Bộ luật Hình sự.

Từ những phân tích trên, cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian tương ứng với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo và làm bài học răn đe đối với những người khác.

Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự bị cáo có thể bị phạt tiền hoặc tịch thu tài sản. Tuy nhiên qua biên bản xác minh tài

sản, hoàn cảnh kinh tế gia đình của bị cáo khó khăn, chỉ có 01 nhà gỗ ba gian, mái lợp Prôximăng ngoài ra không có tài sản gì có giá trị, chồng đã mất, nên khó có điều kiện để thi hành án. Vì vậy, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

Về vật chứng vụ án gồm:

- Số ma túy còn lại sau giám định là 1,65 gam Hêrôin là chất thuộc Nhà nước cấm lưu hành cần tịch thu và tiêu hủy toàn bộ theo quy định của pháp luật.

- Số tiền 50.000đ tại phiên tòa bị cáo vẫn khai là tiền bán ma túy mà có nên cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

- Đối với số tiền 2.150.000đ không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo nên cơ quan CSĐT Công an huyện Đ ra quyết định xử lý trả lại cho bị cáo (con trai bị cáo là Giàng A V nhận theo nguyện vọng của bị cáo) là phù hợp.

Đối với người phụ nữ dân tộc Mông tên L đã bán Hêrôin cho bị cáo và người đàn ông dân tộc Thái mua ma túy sử dụng do không biết tên địa chỉ nên cơ quan điều tra chưa xác minh làm rõ được, Hội đồng xét xử không xem xét.

Về án phí: Theo quy định tại Quyết định số: 204/QĐ-TTg ngày 01/2/2016 của Thủ tướng Chính phủ thì xã K là xã có điều kiện kinh tế, xã hội đặc biệt khó khăn và bản thân bị cáo Vàng Thị P là người dân tộc thiểu số, thuộc hộ nghèo của xã do đó, căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội cần xem xét miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Vàng Thị P (tên gọi khác: Không) phạm tội: *"Mua bán trái phép chất ma túy".*

Áp dụng Khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm. Xử phạt bị cáo Vàng Thị P 03 năm 06 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 12/5/2017).

2. Về vật chứng vụ án: Áp dụng điểm b, c khoản 1 Điều 41 của Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Tịch thu và tiêu hủy 1,65 gam Hêrôin.

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 50.000đ (năm mươi ngàn đồng) tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Vật chứng trên đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 09 giờ 50 phút ngày 17/8/2017 giữa cơ quan Công an huyện Đ và Chi cục thi hành án dân sự huyện Đ.

3. Về án phí: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Vàng Thị P.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 20/9/2017)./.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Thị Nga

Nơi nhận:
- VKSND huyện Đ;
- Nhà tạm giữ C.A huyện Đ;
- Phòng NVHS CA huyện Đ;
- THADS huyện Đ;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh;
- Sở Tư Pháp tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ THA.